

בבית משפט השלום בתל-אביב-יפו

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

בפני כב' השופטת ח. ינון

יורם שדה

התובע:

זיוה שדה

ע"י ב"כ עוה"ד אזולאי

הלל 18 ת.ד. 4148

ירושלים 9104 טלפון: 02-6251729

נגד

חלמיש - חברה משטחית עירונית לשיקום ציוד בת"א יפו בע"מ

הנתבעת:

ע"י ב"כ עוה"ד דוידוביץ

חשמונאים 103 תל אביב. טלפון: 5611696

פרוטוקולע.ה. מס' 2 מר פובונזק ישראל מוזהר כחוק:

מפנה לתצהירו אשר יסומן להלן נ/ב.

שופטת:

חקירה נגדית לעו"ד אזולאי:

ש. בסעיף 22 לתצהיר שלך אתה אומר שמונית כמפקח על ביצוע

עבודות בבניין, אתה יכול להגיד לנו מטעם מי מונית כמפקח?

חלמיש.

ת.

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ש. במה התבטא הפיקוח שלך? היית בשטח, התעניינת, נתת הוראות?

ספר לנו קצת מה היתה בעצם העבודה שלך?

ת. תפקידי מוגדר בחוזה עם חלמיש...

ש. במה התבטא הפיקוח, ספר לנו פשוט. הגעת לשטח...

ת. למעשה, המנדט שלי נגזר מהחוזה שנערך בין חלמיש לבין דיירי

הבניין. סעיפים 9 ו-10. כלומר, 8,9 ו-10 למעשה מגדירים את

מהות התפקיד שלי. מאחר ומדובר פה על פרוייקט שמימונו בא,

החלק הארי שבו בא מכספי ציבור, כספי ממשלה, התפקיד היה

לפקח שאכן הדברים נעשים ומשולמים בהתאם לדברים.

ש. ואיך ביצעת את הפיקוח בפועל? הגעת, נתת הוראות, לא נתת

הוראות, לא ראית את הקבלן אף פעם?

ת. לא, ליוויתי את הפרוייקט מתחילתו ועד סופו. ליוויתי אותו

מההתחלה כולל הייתי בשטח, נפגשתי עם הקבלן, נפגשתי עם

האדריכל, נפגשתי עם כל הגורמים שצריך בליווי השוטף. יש לזה

גם ביטוי בהתחייבות אישיות שלי במסגרת הזאת, למעשה אפשר

לעבור עליהם...

ש. זאת אומרת, העבודה שלך מטעם חלמיש היתה די מקיפה. גם

פיקחת, גם נתת הוראות. זאת אומרת, היית מאוד מעורב. היית

בשטח ו...?

ת. אני עוד פעם חוזר ואומר, מאחר ומדובר בכסף ציבורי והכסף

הזה הועבר, כלומר, חלמיש עובדה היא שסיימו את תשלום הכספים

לקבלן שמבצע את העבודות, מן הדין, על סכומים כאלה גדולים,

שתהיה בקרה על איך מוציאים את הכסף אם משלמים את הכסף

כיאות, אם משלמים על משהו שקיים ולא משהו שלא קיים.

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

- 01
02
03
04
05 וכמובן, מאחר ואני גם מהנדס בניין, לפעמים אני רואה דברים
06 שהם לא תקינים, אני לא יכול להתעלם מהדבר הזה.
07 נכון יהיה להגיד שהקבלן בעצם ביצע את העבודה שלו לפי
08 הנחיות שלך?
09 ת. לא, הוא ביצע את העבודה. יש מפרט, כתב כמויות, שעל בסיסהם
10 ביצע הקבלן. כמובן שאני הייתי הגורם המקצועי שליווה את
11 הפרוייקט, ושאלות טכניות ושאלות מקצועיות וודאי שהוא שאל
12 גם אותי.
13 ש. שאל אותך?
14 ת. וודאי.
15 ש. אני רק רוצה לחדד את העניין, אני מפנה אותך לנספח ת/8 שזה
16 החוזה שנחתם בין הדיירים לבין הקבלן - זה נ/3.
17 ת. "הקבלן מימן את ביצוע העבודה על פי הנחיות שנתנו לו ע"י
18 החברה ו/או מהנדס החברה על פי יומן הביקורת...".
19 ש. זאת אומרת, אתה מסכים עם זה. אתה פיקחת וביקרת?
20 ת. את מראה לי את החוזה שבין הקבלן לבין הדיירים, וצריך גם
21 לראות את הדברים... כלומר, את החוזה...
22 ש. עשית את זה בפועל או לא?
23 ת. עשיתי את זה בפועל, סליחה רגע...
24 ש. זו השאלה, ענית על השאלה.
25 ת. לא, אבל אני אומר לך עוד פעם, את נותנת לי מסמך, לא מזכירה
26 לי שזהו למעשה חוזה בין הדיירים והקבלן. מנסה להטעות אותי,
27 זה לא עובד.
28 ש. לא נכון, אמרתי מפורש.

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

שופטת: אדוני אמור להשיב על שאלות.

ת. לא, בלי קשר לעניין הזה אני אמרתי מה שעשיתי.

ש. זאת היתה השאלה.

שופטת: הכלל הוא שאלה תשובה. אדוני כבר דיבר את דבריו כעדות ראשית

פה. אדוני רק בחקירה נגדית.

ש. האם נכון שלמעשה אין דבר שעשה הקבלן בלי שהוא קיבל את

אישור המוקדם, זאת אומרת אתה נתת אישור ואז זה בוצע. זה

יהיה נכון להגיד את זה?

ת. זה לא עובד בצורה הזאת. יש כתב כמויות בנפרד, הקבלן מבצע

את העבודות. כלומר, השאלות לא קיימות, מה שהוא צריך לבצע,

ידוע. הבקרה על הביצוע עצמו ומה שהוא ביצע ומבצע אותו

כיאות, זה הכל.

ש. אני מפנה אותך...

עו"ד דוידוביץ: אני מתנצל ואני לא רוצה להפריע. יש פה איזשהו שינוי חזית

למרות שאני מודה ומתוודא שעוד לא הבנתי את הכיוון שחברתי

הולכת אליו. אבל לא נטען בשום מקום שחלמיש היא אחראית

לביצוע עבודות בצורה כזו או אחרת.

עו"ד אזולאי: אתה קראת את התצהיר שלו?

עו"ד דוידוביץ: אני קראתי...

עו"ד אזולאי: הוא אומר שהוא פיקח ואני רק מוודא את זה שהוא אכן פיקח.

עו"ד דוידוביץ: לא, אבל השאלות בכיוון שהקבלן ביצע את ההנחיות של להכניס

לפי העד שהקבלן ביצע את ההוראות של המפקח...

עו"ד אזולאי: אבל הוא אומר את זה במפורש בתצהיר שלו.

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05 עו"ד דוידוביץ: זה לא המערכת החוזית, זה לא בגדר המחלוקת. אז אני לא רוצה
06 להפריע ואם חברתי חותרת למשהו שהוא בגדר המחלוקת, אז אני
07 מוכן. אני מכיר, היה מפקח, הסביר מכוח מה הוא מפקח...

08 עו"ד אזולאי: עו"ד דוידוביץ, אני מפנה אותך לסעיף 31 בתצהיר של העד שלך
09 והוא אומר שם מפורש שהוא פיקח יום יום. מה הבעיה? אני פשוט
10 מוודא את זה.

11 עו"ד דוידוביץ: יש מפקח, לבקש מפי העד שיגיד שהוא זה שנתן הנחיות לקבלן,
12 זו לא המערכת החוזית, זו לא ההתקשרות החוזית.

13 עו"ד אזולאי: אז אם תיתן לי לסיים החקירה, אולי תבין על מה...

14 עו"ד דוידוביץ: אני לא מפריע אני רק מבקש שלא...

15 שופטת: שהיריעה לא תתפרש, סיכום השאלות החוזיות מעוגנות בחוזים...

16 עו"ד אזולאי: כמובן. הוא מצהיר על זה בעצמו בתצהיר שלו כך שלא צריכה

17 להיות בעיה. ולגבי אי ביצוע שום שלב בלי שאתה תיתן אישור,

18 אני מפנה אותך למסמך ת/16ג' בתצהיר שלנו...

19 עו"ד דוידוביץ: זה טוב, זה... זה...

20 עו"ד אזולאי: זה מותר לי להפנות למסמכים שאנחנו צירפנו.

21 שופטת: כן, והשאלה?

22 עו"ד אזולאי: מסמך מיום 10.10.89 עליו חתום העד.

23 שופטת: המהווה?

24 עו"ד אזולאי: המהווה נספח ת/16ג' בתצהיר.

25 עו"ד דוידוביץ: איזה נ'?

26 עו"ד אזולאי: אני לא יודעת אם אתם צרפתם את זה, זה מצורף לשלנו.

27 שופטת: הגברת יכולה לתת לו לעיין בתיק המוצגים שלכם.

28 ש. תוכל לקרוא בקול רם לפרוטוקול את סעיף ד', מכתב מיום

29 10.10.89 לתובע, חתום בידי העד. תוכל להקריא לנו.

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. המכתב הזה הוא תשובה למכתב שנמסר לי בצורה מאוד מוזרה באותה עת ע"י יורם שדה.

ש. זה נכתב על ידך, תוכל להקריא לנו?

ת. כן, נכתב על ידי. אני פשוט רק מקדים, כי את הראשית לא קראנו, כלומר, פה היתה טענה של דייר שלכאורה העבודה לא מבוקרת, והתשובה היא שהעבודה היא כן מבוקרת וכן עשיתי...

ש. תהיה מוכן להקריא?

ת. "בניגוד לדעתך, מבוקרת עבודת הקבלן, כי אין שלב שלא בוצע שלא קיבל את אישורי המוקדם". זה נכון, העובדות הן נכונות ואמרתי את זה מוקדם. אני רוצה להדגיש פה, אני לא הייתי סטטיסט שם, מאחר ואני מהנדס בניין במקצועי. כלומר, אנחנו מדברים פה על פרוייקט שיקום שכונות, לא הדיירים יכולים מבחינה מקצועית להתמודד כמו קבלן שעושה את העבודה. כמו שאנחנו אחראים על נושא התשלומים, יש לנו מידה מסויימת של... ככה אני ראיתי את התפקיד שלי, לא יודע אם זה מעוגן בחוזה או לא מעוגן בחוזה, גם לשמור על נושא של טיב הביצוע של הקבלן.

ש. כמובן, מקובל על כולם. בוודאי.

ת. לא, אני מדגיש את העניין הזה. אני לא נכנס כרגע לצד המשפטי אם זה במסגרת כזו או מסגרת אחרת. אני רק אומר אני לא הייתי סטטיסט שם, אבל...

שופטת: כך זה היה בפרקטיקה.

ת. פשוט אני דאגתי שהדברים יעשו כך.

שופטת: ברור.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ש. זה ברור, בהחלט. בסעיף 12 לתצהיר שלך אתה אומר שההצעה שבחוות הדעת האדריכלית צומצמה רק לאלמנטים הכרחיים.

ת. סליחה?

ש. סעיף 12 לתצהיר שלך. אתה אומר: "כך צומצמה ההצעה שבחוות הדעת האדריכלית אך ורק לאלמנטים ההכרחיים".

ת. אני חייב להסביר פה...

ש. תן לי לשאול את השאלה. אדוני, אתה צריך להמתין לשאלה ולענות תשובה.

שופטת: אני חוזרת ואומרת, אדוני דיבר את דברו בתצהיר עדות ראשית. עכשיו רק חקירה נגדית ותשובות.

ש. כשאתה אומר לצמצם, האם התייעצתם עם הדיירים מה לצמצם? כן או לא?

ת. זו לא תשובה של כן ולא. צריך להבין את המכלול...

ש. או שהתייעצתם או שלא התייעצתם עם הדיירים?

ת. את מציגה פאן אחד, צריך לראות את כל המכלול.

ש. אני שואלת שאלה, אני לא מציגה כאן...

ת. לא, השאלה היא לא מלאה ולכן אי אפשר לתת תשובה שהיא חלקית.

ש. שאלה מלאה אדוני. התייעצתם עם הדיירים שצמצמתם את העבודות או לא התייעצתם?

ת. הדיירים קיבלו את המפרט, את כתב כמויות וזה הבסיס המסגרת התקציבית שלפיה ביצעו את העבודות.

ש. לא אדוני, זה לא מה ששאלתי.

עו"ד דוידוביץ: זו התשובה שביקשת לקבל.

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01 אני שאלתי על חוות הדעת האדריכלית. .ש

02 חוות הדעת האדריכלית לא עומדת בפני עצמה. כדי להבין את .ת

03 העניין, כדי לקבוע תקציב של פרוייקט, נקבע מתווה אדריכלים

04 מסוים באותו מבנה מה שצריך לבצע בו. על הבסיס של זה הכינו

05 כתב כמויות ותוכניות כדי... אחר כך, כתב הכמויות הזה הלך

06 למערכת של קבלת הצעות של קבלים, לכמת את זה מבחינה כספית,

07 ואז לכל בניין ראינו מה היקף עלויות השיפוץ החזויות של

08 הדבר הזה. על הבסיס הזה נבנה תקציב בכל בניין ויכלו אז

09 לבוא לדיירים, להגיד להם מה הולכים לבצע אצלם. זה מבחינת

10 הלוגיקה של המערכת, אי אפשר היה לעבוד אחרת.

11 אני לא קיבלתי תשובה לשאלה. האם התייעצתם עם הדיירים כאשר .ש

12 צימצמתם את חוות הדעת האדריכלית, כן או לא?

13 כשבאנו לדיירים... כשבאנו לדיירים היה להם כבר מפרט וכתב .ת

14 כמויות מגובש וכולל ערכים כספיים. אנחנו לא באנו לדיירים

15 בשלב כזה או אחר, אם זה עולה כך או אחרת, כי נתונים לא היו

16 לנו. באו בשלב מקדמי של שלב התכנון המקדמי, היה עוזר

17 האיכלוס עם האדריכל. הסתובבו בבניינים...

18 אדוני ישים לב. אני חוזרת ואומרת פעם שלישית, אנחנו היום .שופטת:

19 לא בעניין עדות ראשית. אדוני כבר סיפר לנו את מה שארע,

20 אדוני היום בסיטואציה אחרת. יש פה מקצה שאלות קצרות

21 וענייניות, אדוני מתבקש להשיב לכל שאלה בשורה. אם חסר

22 משהו, ישלימו את זה בסיכומים. אבל אם אדוני על כל שאלה

23 בחקירה נגדית יענה ויספר בהרחבה, אנחנו לא נגמור לעולם

24 חקירה נגדית. זה הכלל בבתי משפט.

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. מאחר והפרוייקט מורכב ואני מניח...

שופטת: לא כל כך מורכב.

ת. מורכב מבחינת הבעיות שבתוך ה... .

שופטת: על זה אדוני אמר בנ/ב.

ת. אז אני חייב להרחיב את היריעה כדי שמישהו...

שופטת: אני מסבירה לאדוני, התשובות יאמרו לא לפי הכללים בכתי

משפט, אני אפסיק את החקירה. כי אם הגברת תשאל שאלה והיא

תקבל הרצאה כללית על כל שאלה, אנחנו לעולם לא נסיים. אני

חוזרת ואומרת, מה שצריך לומר אדוני כבר אמר. עכשיו אדוני

נחקר בחקירה נגדית. וזו למעשה אופרה אחרת לגמרי. התשובות

של אדוני בחקירה נגדית זה דבר אחר לגמרי, אדוני לא צריך

לחוש שצריך לשטוח את כל היריעה. היריעה כבר נמצאת בפנינו.

ש. אם אפשר לומר תשובות קצרות וענייניות. כשבחרתם איזה עבודה

תבוצע ואיזה עבודה לא תבוצע, לקחתם בחשבון אלמנט של בטיחות

הבניין, של יציבות הבניין?

ת. כל מה שנלקח בחשבון בא לידי ביטוי במפרט וכתב הכמויות.

ש. אז אני שואלת אותך אם היה חשוב לכם...?

שופטת: זו תשובה קצרה והגברת תעבור הלאה.

ש. עשיתם משהו לשם שיפור החזות של הבניין, היה חשוב לכם החזות

של הבניין?

עו"ד דוידוביץ: שוב, אני מצטער. אבל כל דרך הצגת השאלות גברתי...

שופטת: זו חקירה נגדית.

עו"ד אזולאי: אבל הוא הצהיר על הדברים האלה.

שופטת: ...ליזום חקירה נגדית.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

עו"ד דוידוביץ: אני חלילה לא מנסה ליזום ואני גם מבקש, באמת אני מבקש להפריע, אבל להדריך את העד או אני לא רוצה להגיד אפילו להטעות אותו של עשיתם, זה לא המערכת החוזית שעומדת מולנו זו גם לא הטענה.

שופטת: יש לכם עדיין את הסיכומים.

עו"ד דוידוביץ: גברתי, אני לא חושש. אבל כל הכיוון כאן: עשיתם או הנחתם או לקחת בחשבון כשזה לא המערכת שאנחנו עומדים, זה גם לא נטען. זאת אומרת, יש חוזה בין קבלן לבין דיירי הבניין. שיש פה פיקוח, אני מבין שיש טענה לגבי הפיקוח ככאלה או אחרות. אני אפילו לא אתייחס אליהם בשלב הזה. אבל לבוא ולטעון כל הצגת הדברים, כל הצגת השאלות לעד היא פשוט לא מדוייקת. אם חברתי עומדת על גדר המחלוקת שהוסכמה, אז בסדר. אבל שלא תנסה מפה לנסות להכניס לעד איזשהם דברים...

עו"ד אזולאי: תבדוק בתצהיר, כל מה שאני שואלת העד הצהיר ואני רק בודקת איתו את העובדות.

שופטת: אני אציע, שוב אני אומרת, התצהיר מאוד מפורט. הוא ברור. אז כדי לא לגרום לחזרה של עדות ראשית. הגברת אמורה לצמצם, מה לא ברור.

עו"ד אזולאי: השאלות מאוד צומצמו מלכתחילה, אני רק רוצה לבדוק את הדברים שהוא אמר שלקח על אחריותו ובאמת לבדוק מה נעשה שם. בבקשה שוב השאלה. מה עשיתם, מה פעלתם לטובת שיפור החזית של הבניין, לשיפור המראה?

ת. מה שטופל בא לידי ביטוי במפרט ובכתב הכמויות. יש שם טיפול בעבודות טיח וחלק מהם דברים של חיזוק. אני לא זוכר כרגע את

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

הנתונים הטכניים, כלומר יש לזה ביטוי באותו כתב הכמויות שמפורט מה עושים, כמה עושים. זה פחות או יותר הדברים.

ש. היה לכם חשוב המראה של הבניין או שרק באמת שהוא לא יתמוטט?
ת. אנחנו לקחנו כמערכת אדריכל שתיכנן את הדבר הזה, כלומר לא לקחנו את זה...

שופטת: אז התשובה שהיתה היתה חשובה החזית. בית משפט מבין גם אם אומרים לו בקצרה.

ש. אני רוצה להפנות אותך לנספח ת/9 בנספחים שלנו, אני אראה לך את זה. זו פגישה שאתה נכחת בה, זה סיכום פגישה מתאריך 29.6.89. זו חתימתך, נכון?

ת. כן.

ש. תסכים איתי שבפגישה אפשר לקרוא מתוך ה... הגג תואר במצב של התמוטטות. וכך על ידי המהנדס אורי שוורץ שחתום, גם הוא אומר שעל מנת לשקם את התיקרה, יש להרוס אותה ולצקת אותה מחדש וכו'. אם באמת קריטריונים שהבניין ככה לא יתמוטט היו לנגד עינכם, איך זה ששיפוץ הגג שיקום יסודי שלו לא נכלל במפרט?

ת. בואי אני אסביר לך את המערכת. אורי שוורץ הקונסטרוקטור שנילקח לצורך הפרוייקט ללוות אותו מבחינת היציבות של אותם מבנים שמתוכננים. אורי שוורץ אחרי הפרוטוקול הזה, במהלך של הטיפול מבחינת העניין הזה, כלומר חזר בו מהקביעה שלו ואמר שהפיתרון שהוא הציע מלכתחילה הוא הפיתרון מה שמופיע בכתב הכמויות ובמפרט ולא צריך יותר מזה. זו היתה הטענה המקצועית שלו. כלומר, אמרתי לו אם הוא חש שהמבנה, הקטע של הדירה שלו

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

- 01
02
03
04
05 לא תקין והוא לא סומך על חוות הדעת של המהנדס שמטעמנו,
06 מותר לו להתייעץ עם גורמים אחרים על חשבוננו. זה הוא קיבל
07 לאורך כל הדרך את התשובות האלה.
08 האם נכון לעומת זאת שהחלפת קיטעי גג ושיקום יסודי של הגג .ש
09 כן נכלל בחוות הדעת האדריכלית?
10 צריך לראות... .ת
11 אדוני, זה או שזה נכלל בחוות הדעת או שזה לא נכלל. זה פשוט .ש
12 מאוד, כן או לא?
13 הביטוי הביצועי, אני רוצה להבין עוד פעם את המערכת. .ת
14 אבל אני רק שואלת אם זה היה נכלל בחוות הדעת האדריכלית או .ש
15 לא?
16 השאלה קצרה והתשובה צריכה להיות קצרה. שופטת:
17 שאלה פשוטה מאוד. .ש
18 חקירה נגדית כפי שאדוני כבר יודע. שופטת:
19 כי קשה לי לענות קצר. .ת
20 אבל זו שאלה מאוד פשוטה אדוני. .ש
21 אנחנו במטריה משפטית ולא הנדסית. שופטת:
22 תרצה שאני אראה לך? אני מפנה לנספח ת/3 וזה חוות הדעת .ש
23 האדריכלית, מבנה על הגג המיועד לשיקום יסודי. יש להחליף
24 קטעי גג לדירה בקומה האחרונה.
25 מה שגברתי מצטטת זה מתוך התכנון הראשוני של האדריכל שאחר .ת
26 כך הלך לביטוי של כתב כמויות ומפרט לביצוע על ידי אותו
27 קונסטרוקטור.
28 בקיצור, זה נכלל בחוות הדעת האדריכלית? .ש
29
30

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

- ת. ולא נכלל בכתב הכמויות איזה ביצוע.
- ש. אני יודעת שלא. בחוות הדעת האדריכלית זה נכלל, בכתב כמויות ובזה לא נכלל. קיבלתי את התשובה לשאלה.
- שופטת: שאלה הבאה.
- ש. תסכים איתו שחוות הדעת של גונן אדריכלים הוצגה לתובעים קודם לכריתת החוזה?
- ת. לא, סליחה, באיזה פאזה את מדברת? לפני חתימת החוזה?
- ש. לפני חתימת החוזה.
- ת. יחד עם המפרט, יחד עם כתב הכמויות, יחד עם כל המסמכים.
- שופטת: תשובה, כן?
- ת. אבל יחד עם כל הדברים, כולל הערך הכספי של הפרוייקט, כולל מה הולכים לבצע.
- ש. אני מפנה אותך לפרוטוקול ת/6 פגישה שנתקיימה ביום ה-25.5.89 שבו נאמר: "נמסרו למשפחה סט של התוכניות האדריכליות". אין עם זה בעיה.
- ת. תקראי את כל המשפט: "נמסרו למשפחה סט של תוכניות אדריכליות... בצירוף כתב כמויות". כלומר, בצירוף כתב הכמויות שהוא נגזרת...
- ש. או קיי. אבל החוות דעת הוצגה. אני מפנה אותך לנספח ת/18, אם תואיל לקרוא בקול רם את הלתוב בסעיף מס' 2. זו פגישה של מר פובונזק כן נכח בה.
- ת. "העבודה במבנה מבוצעת על יסודות תוכניות האדריכל והקונסטרוקטור והנחיותיהם המקצועיות מחייבות". עוד פעם...
- ש. אני ביקשתי רק שתקריא את זה. בוא אני אגיד לך איך אני רואה את הדברים...

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

שופטת: מה השאלה?

עו"ד דוידוביץ: לתת לעד להקריא זה עדותו?

עו"ד אזולאי: אני רוצה לבדוק עכשיו אם הבנו את הדברים אותו דבר כמו שאני

מבינה את הדברים...

עו"ד דוידוביץ: אבל לא שאלת את זה, את לא יכולה לבקש ממנו להקריא בלי לתת לו להגיב על זה.

עו"ד אזולאי: אני אגיד לך איך אני רואה את הדברים ותגיד לי אם אתה מסכים

איתו. חוות הדעת הוצגה לדיירים לפני כריתת החוזה ואחרי

כריתת החוזה, זה אתה מסכים איתי. קראת?

ת. אחרי כריתת החוזה?

ש. כן. הפגישה הזו...

ת. אחרי כריתת החוזה?

ש. הפגישה הזו היתה אחרי כריתת החוזה, פגישה מיום ה-18.9.

ת. זו פגישה, כלומר שיזכרו... זאת אומרת, הועלו שאלות ליורם

שדה באותה פגישה והתשובה היתה שאנחנו מבצעים את העבודות על

בסיס תוכניות ולא על בסיס משהו שערטילאי. כאשר התוכניות

היו ידועות עוד לפני חתימת חוזה.

ש. התוכניות האדריכליות, כמו שכתוב כאן?

ת. כן.

ש. זאת אומרת, תסכים איתי שהצגתם את התוכניות האדריכליות לפני

החוזה ואחרי החוזה?

ת. לא אחרי החוזה, אחרי החוזה לא הצגנו שום דבר נוסף.

ש. לא הצגתם, התחייבתם...

ת. לא.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ש. בוא נתקדם הלאה.

ת. לא הוצג. היו טענות לאדון יורם שדה, היתה פגישה, אני מניח שהיה נוכח שם, זה סיכום של אותה פגישה. באותו מהלך פגישה לא הוצגה לו שום תוכנית.

ש. לא, רק נאמר שזה מתבצע על בסיס התוכניות האדריכליות.

ת. זה לא להציג תוכניות.

ש. בסדר אתה צודק. האם נכון שהקבלן נבחר באמצעות מכרז?

ת. לא מכרז, קיבלו הצעות מחיר ממספר קבלנים. אחרי שקיבלו את ההצעות, סוכמו הדברים האלה. האינפורמציה נמסרה לדיריים כולם. אגב, בפרוטוקול לפני חתימת חוזה הם חתומים גם, אני אקרא פה: "אנו חברי ועד הבית אסף הרופא 6. לאחר עיון בהצעות הקבלנים לביצוע עבודות השיפוצים החיצוניים, החלטנו לקבל את עצתו של קבלן א.כ.."

ש. נבחר באמצעות מכרז או לא נבחר באמצעות מכרז?

ת. לא מכרז.

ש. לתצהיר שלך צירפת את נספח' נ/10 שזה מכתב מה-8.12.89.

בתצהיר שלך, מהמשפט הראשון: "חברתי חתומה על חוזה עם דיירי הבית ברחוב אסף הרופא 6, חוזה שנחתם לאחר מכרז שנערך באמצעות פרויקט שיקום שכונות עג'מי יפו". תסכים איתי שזה נעשה באמצעות מכרז?

ת. סליחה, קבלת ההצעות...

ש. אבל הוא צירף את זה לתצהיר שלו. זה התצהיר שלו לא שלנו. זה

מכתב מתאריך 8.12.89.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. זה מכתב שנכתב על ידי א.כפרי כאשר הוא במערכת היחסים שהשתבשה עם יורם שדה, לאורך הדרך למעשה העבודה השתבשה שלו. והוא למעשה ניסה לזעוק זעקה שמפריעים לו לעבוד. זו היתה הזעקה שלו.

ש. אדוני, מה הקשר?

ת. יש קשר. זה שהוא כותב שחברתו חתומה על חוזה לאחר מכרז, אני לא ניסחתי את המכתב. המכתב הזה מנוסח על ידי הדייר. יכולת של קבלן, של קבלת הצעות מחיר, הוא יכול לתפוס את זה כמכרז. קבלת הצעות מחיר ודיון בהן, אבל זה לא מכרז במתכונת שאנחנו מדברים עליו.

ש. אתם חברה ממשלתית, לא?

ת. החוזה שלנו לא עם הקבלנים, החוזה שלנו עם הדיירים. המערכת הממסדית העמידה לרשותם כסף ופיקוח הנדסי.

ש. אמרת שהתקבלו הצעות מכמה קבלנים?

ת. נכון.

ש. מי לדוגמא?

ת. רוזנפלד ישראל, או שחר.

ש. מה הוא הציע רוזנפלד ישראל?

ת. את שואלת אותי היום שאלות לפני 10 שנים. 10 שנים, שלמעשה אני לא מבין בכלל את השאלה אם אני יכול לזכור אותה, אני יכול להגיד לך שהיתה מערכת מאוד מסודרת...

ש. קראת את הפרוטוקול של הדיון הקודם?

ת. לא.

ש. בפרוטוקול של הדיון הקודם המצהיר שהיה פה בתפקיד גם בכיר מטעם חלמיש, לא זכר אפילו שם אחד.

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. אני הייתי...

ש. אתה ריעננת את זכרוניך?

שופטת: אני רוצה להזכיר לכם. הגברת אזולאי ומר פובונזק, אתם תקבלו אחרי כן את הפרוטוקול. קודם כל הוא תפוח והוא יעלה לכם כסף לא מעט. וב', כשתכתבו את הסיכומים תראו מה ענייני, אתם תתפלאו ש-60% לא לעניין. אז חבל, אז שאלות קצרות ולעניין. בית משפט יכול להבין גם ברבע שאלות. זה לא נזכר בתצהיר שלו ולא מוצהר בשום מקום.

ת. מאחר והייתי מעורב בבדיקת ההצעות וליוויתי גם את הקבלנים במהלך העבודה השוטף כמו שאמרתי, אז יש שמות שאני זוכר. לא את כולם, אני זוכר.

ש. העברתם לדיירים את זה בכתב בצורה מסודרת, אלה הקבלנים 1,2,3,4?

ת. הם קיבלו את כל האינפורמציה המספרי לא בכתב לכל הדיירים, אבל הם קיבלו את האינפורמציה המלאה עם הפערים הגדולים שהיו בין ההצעות של א. כפרי לאחרים. ובכל זאת הם לקחו אותו.

ש. אין את זה בכתב, אתם אמרתם להם בע"פ.

ת. יש מכתב שיורם שדה חתום עליו...

ש. שיש שם את הרשימה של הקבלנים, יורם שדה רשם את הרשימה של הקבלנים?

ת. לא, יורם שדה חתום על נספח להסכם השיפוצים. הוא עצמו, עם הקבלן כפרי. הוא יודע שיש פה סעיפים בלתי סבירים מבחינת המחיר וחותם עליו.

ש. אנחנו תיכף נדבר על הסעיפים הבלתי סבירים. אתה אומר בתצהיר שלך שהסתייגת מהקבלן כפרי, למה הסתייגת ממנו?

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. הטענה שלי היתה לגבי רמת... הוא נתן הצעות מחיר מאוד נמוכה שנראתה לי כאיש מקצוע בלתי סבירה ואני את האינפורמציה הזאת העברתי גם לדיירים.

ש. איך העברת להם, כתבת להם מכתב?

ת. לא.

ש. איך העברת?

ת. כמו שאני מדבר עכשיו, דיברתי איתם בע"פ. את האינפורמציה הם קיבלו, עובדה שהנספח הזה קיים. אמרתי להם בע"פ. הם קיבלו את האינפורמציה, היתה להם את האפשרות לבחור מתוך אותה רשימת קבלנים גם קבלן אחר.

ש. רשימה שלא כתובה בשום מקום, אני רק אבקש...

ת. הרשימה קיימת בתוך התיקים שהיו מסודרים. עברו 10 שנים, צריך למצוא אותם.

ש. זה לא נזכר בתצהיר שלך, אני רוצה להפנות אותך לנספח...

ת. זה לא אומר שזה לא נכון.

ש. אתה אומר בתצהיר שלך שמתוך הדאגה הזו של בחירת הקבלן שהיתה מאוד לא לרוחך, דאגת באופן אישי שיערך נספח לחוזה הקבלני ואתה מפנה למוצג נ/4 בתצהיר שלך. אני רוצה לשאול אותך, האם מוכר לך החוזה הזה? מדובר בחוזה מתאריך אחר, עם בניין אחר. מהו? לפרוטוקול. שופטת:

ש. חוזה מיום ה-19.1.89 באסף הרופא 1, זה צורף...

שופטת: יש לומר לפרוטוקול מהו.

ש. עו"ד דוידוביץ: גברתי, הגישו תצהיר של עדה. העדה לא הגיעה. הוא לא בתיק המוצגים.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05 עו"ד אזולאי: אבל אתה תיכף תראה... אני לא רוצה לצרף את זה לתיק
06 המוצגים.

07 עו"ד דוידוביץ: אסף הרופא 1?

08 עו"ד אזולאי: אני רק רוצה לשאול אותו אם זה נכון שאני...

09 עו"ד דוידוביץ: סליחה...

10 שופטת: מה תיאור המסמך בפרוטוקול?

11 עו"ד אזולאי: מדובר בחוזה בבניין אחר, אסף הרופא מספר 1.

12 שופטת: זה לא מוצג?

13 עו"ד אזולאי: זה לא מוצג.

14 שופטת: כי מאוד קשה להתייחס לזה.

15 עו"ד אזולאי: זה יהיה קל להתייחס מכיוון...

16 עו"ד דוידוביץ: אני מתנגד...

17 עו"ד אזולאי: יש מסמך אחר שוב עם הקבלן כפרי מרחוב אסף הרופא 1 מיום

18 ה-19.1.89.

19 עו"ד דוידוביץ: גברתי, אני מתנגד ואני אסביר מדוע.

20 שופטת: עוד רגע.

21 עו"ד אזולאי: רק רגע, תן לי לשאול את השאלה.

22 שופטת: מה השאלה אם כך?

23 עו"ד אזולאי: והשאלה האם נכון שהנספח הזה והנספח לחוזה באסף הרופא 6

24 זהים בתוכנם, תרצה להסתכל?

25 עו"ד דוידוביץ: אפשר לשמוע בבקשה את התנגדותי גברתי? אני אסביר לגברתי,

26 בשלב התצהיר למרות שגם זה היה שינוי חזית. הגישו תצהיר

27 עדות ראשית מטעם דיירת באסף הרופא 1. אותה דיירת באסף

28 הרופא 1 הגישה תביעה נגד חלמיש ותביעתה נדחתה. אנחנו

29 התייחסנו לזה. בישיבת ההוכחות האחרונה אותה המצהירה היא

תאריך: 03/9/98

מסיבות שלא ידועות לי, ואני מניח שיש להם איזשהו קשר לתצהיר, ואני מניח שחברתי לא תסכים איתי, לא הופיעה ולכן גם הסכמתי לוותר על המוצגים שהתייחסו לאותו עניין. לא הגשתי את פסק הדין וכו'. כרגע באה חברתי ושואלת שאלות בחקירה נגדית על בניין אחר. שוב, אנחנו מדברים על תקופה של לפני 10 שנים. להביא מסמכים ומהמסמכים האלה ללמוד משהו, אני לא יודע באיזה דרך, על המחלוקת כאן. ולכן, גברתי, אני מתנגד, א' פורמלית לעניין המוצג הזה להגיש אותו.

שופטת: הוא לא מוגש.

עו"ד אזולאי: אבל אני לא מבקשת להציג אותו.

שופטת: אבל הגברת אזולאי תיטיב לעשות אם תשאל את השאלה...

עו"ד אזולאי: הוא לא נותן לי לשאול.

שופטת: רק שאלה.

עו"ד אזולאי: אני לא יכולה לשאול שכל רגע הוא קופץ ובאמת אי אפשר להתקדם

ככה. השאלה היא פשוטה מאוד. אותו נספח שאתה דאגת שיערך

באסף הרופא 6, האם הוא זהה בתוכנו לנספח הזה מאסף הרופא 1?

שופטת: כן, אבל העד צריך לקרוא את שני המסמכים, הוא מעולם לא ראה

את האחר.

עו"ד אזולאי: בוודאי הוא יכול לעיין, בשמחה רבה.

שופטת: הגברת בדקה והם זהים?

עו"ד אזולאי: זהים לחלוטין.

שופטת: בהנחה שהם זהים, מה השאלה אם כך? מה רוצים ללמוד מזה, מה

רוצים לדעת מזה?

עו"ד אזולאי: מאחר והעד אמר שהוא דאג באופן אישי שיערך נספח בגלל הדאגה

הגדולה שלו לדיירי הבניין באסף הרופא, אני רוצה להראות...

תאריך: 03/9/98

3 (שפ"ד)

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. לא רק באסף הרופא 6 בכל הפרוייקט.

שופטת: מה רצית להראות?

עו"ד אזולאי: אני רוצה להראות שבדיוק אותו נספח נערך גם באסף הרופא 1,

זאת אומרת שזה היה יותר משהו של "כיסוי תחת" מאשר...

שופטת: זה אי אפשר להקליד בבית משפט.

ת. זה חמור מה שאת אומרת.

עו"ד אזולאי: יותר לעניין של לכסות את עצמם מאשר אם באמת מבחינה

מהותית...

שופטת: השאלה הבאה. זה לא דבר חיוני לתביעה.

ש. מי שילם לקבלן כפרי עבור העבודות?

ת. כל מערך הכספים רוכז בידי חלמיש, גוף שמייצג את משרד

השיכון, את... את העיריה ואת הדיירים.

ש. בידי חלמיש. איך שילמתם לו? הכל מראש או בצורה של תשלומים?

ת. מה שהוא קיבל זה היה בסיס כמויות שבוצעו בפועל וערכם

הכספי.

ש. ועבור העמודים, שילמתם לו מראש או במהלך...?

ת. את שואלת אותי שאלות שאין לי את החשבון פה, לפני 10 שנים

הדבר נעשה. את שואלת אותי באופן ספציפי לגבי סעיף כזה, אני

לא יכול לענות לך כרגע.

ש. סביר שזה נעשה אחרי שהוא ביצע או לפני שהוא ביצע?

ת. אני לא יכול לענות לך על שאלות מסוג הזה, כי אין לי את כל

הניירת, אין לי את החשבונות. כל מה ששולם לו, שולם לו בגין

עבודות שהוא ביצע.

ש. לפני שהוא ביצע אותם או אחרי שהוא ביצע אותם?

ת. אחרי שהוא ביצע.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

- ש. זאת אומרת, שולם לו עבור העמודים אחרי שהוא ביצע.
- ת. אני לא יודע עבור העמודים, על תכניסי לי מילים שאני לא יודע.
- ש. לא, אני שואלת.
- ת. לא, את הבלטת את זה, זה לא הוגן פשוט. אני אומר, שולם לך על בסיס דברים שהוא ביצע. אני כרגע לא זוכר מתוך אותה דשימה מה יש, מה לא. יש חשבונות שאושרו לו ועל הבסיס הזה חברת חלמיש שילמה.
- ש. יכול להיות ששילמתם לו על דברים שאחר כך בסוף הוא לא ביצע?
- ת. לא.
- ש. אתה מפנה בתצהיר שלך כמה פעמים אל משהו שנקרא וועד הבניין, ואני מפנה לסעיף 20 בתצהיר שלך. אתה מוכן להגדיר בשבילי מיהו וועד הבניין?
- ת. וועד הבניין מבחינתנו, כל דיירי הבנין.
- ש. זאת אומרת, שכשהצהרת שהחזרה שנכרת עם חלמיש הינו בין חלמיש לוועד הבניין בלבד, בעצם לא בדקת?
- ת. למה לא בדקתי? יש פה חרזה...
- ש. כי אתה אומר שוועד הבניין זה כל דיירי הבניין.
- ת. כל דיירי הבניין חתומים על החרזה.
- ש. בסעיף 21 לתצהיר שלך אתה אומר שבהתאם להסכם ולחרזה הקבלני, נקבע כי לפרוייקט תהיה זכות לפקח על ביצוע העבודות, נכון? האם אתה מתכוון לזכות או לחובה לפקח?
- ת. כמו שזה מנוסח בחרזה.
- עו"ד דוידוביץ: סליחה, הוא לא משפטן.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

שופטת:

שאלה הבאה.

ש.

אני אשאל את זה אחרת, האם פיקחתם מתוך רצון או מתוך איזה
שהוא משהו שהוטל עליכם לפקח?

ת.

עוד פעם, הסכרתי את זה בפתיח שלי, שלמעשה מה שעשיתי נגזר
מתוקף אותו הסכם עם הדיירים, אותם סעיפים שדיברנו עליהם
קודם. ואני אומר לך עוד פעם, כדי לשמור גם על הקופה
הציבורית שהכספים ישולמו רק עבור עבודות שמבוצעות. אני
כמהנדס בניין, לא יודע אם זה בתוך המנדט או לא בתוך המנדט.
הערת גס את ההערות שלי כאיש מקצוע.

ש.

פיקחת?

ת.

כן.

ש.

נכון שהסכמתם עם התובע יורם שדה על צימצום העבודות שאמור
היה לבצע הקבלן?

ת.

אני לא זוכר, תראי לי מסמך.

ש.

אני אפנה אותך למסמך ת/18 בתצהיר שלנו.

ת.

מה שאני זוכר היתה הפניה שלא לצמצם, לא ההצעה שלנו לצמצם.

ש.

אבל הסכמתם?

ת.

אני לא יודע.

ש.

אני מפנה למסמך ת/18 שזה פרוטוקול מה-10.9.89 בו נוכח גם
מר ישראל פובונזק. אני מפנה אותך לסוף המסמך. תרשה לקרוא
את זה. יחד עם זאת אולי תגיד לי אם הסכמתם לצמצם או לא?

ת.

לא, אני אקרא את המסמך: "מבדיקה חוזרת של חלק מהנתונים
שהועלו על ידי מר יורם שדה לגבי נושא התריסים והחלונות
עולה, שלא רק שאין מקום להחזר הכספי... שהם לוקים בחסר.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05 יחד עם זאת, היה מר יורם הביע הסכמתו בכתב לוותר על ביצוע
06 שני חלונות ושני תריסים במסגרת עבודות השיפוץ של הקבלן,
07 העלות הנכסכת בגין סעיפים אלו מסתכם בסכום של 4,600 ש"ח.
08 יתרת הסכום שתידרש לביצוע התיקרה כפי שמבקשת משפחת שדה
09 תשולם באופן ישיר על ידי משפחת שדה לקבלן". זה מה שהיא
10 מבקשת, זה לא עניין של סיכום פגישה. לא רק זה, 4,600 ש"ח
11 שאנחנו מדברים פה, בתוך המחיר הזה גם יש את ההשתתפות של
12 המערכת כולה. מכל הסכום הזה ואחוז שולי רק מתוך זה, זה כסף
13 פרטי של אדון מר יורם שדה. מה בתוך 4,600 ש"ח שהם כאילו
14 נחסכו? הרי המערכת נתנה בין 70%-80% תלוי במקרה, היא מימנה
15 את הפרוייקט. דיירים אחרים גם שילמו אגב את הפרוייקט.
16 הדיירים קיבלו כולל יורם שדה הלוואות מפליגות מבחינת מערכת
17 של 50% נדמה לי מענק ויתר בריבית מאוד מסובסדת שאם הוא
18 לוקח את ערך סה"כ ההלוואה שהוא קיבל, בערכים ריאליים, זה
19 אולי 20% מהכסף שהוא למעשה שילם.

20 כן, אבל זו לא היתה השאלה. ש.

21 יש לזה משקל, כי אנחנו מדברים על כסף ציבורי. ת.

22 האם הסכמתם לצימצום...? ש.

23 אנחנו מדברים על כסף ציבורי ואחר כך אנחנו מבקשים את הכסף ת.

24 הנה חזרה לטובת אותו דייר.

25 גברתי, אני לא רוצה לייגע אבל הוא לא עונה על השאלות שלי. עו"ד אזולאי:

26 אני מבינה כאמת את כעסו של אדוני, אבל יש מי שיטען את זה שופטת:

27 בסיכומים כפי שאני ציינתי.

28 מדובר במסמך שאתה חתום עליו. ש.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. לא רק זה, היה גם מכתב שאני הוצאתי ליורם שדה שכחשכון שלו נפלה טעות והוא היה צריך לשלם עוד 3,000 ש"ח, שהוא לא שילם עד היום, עד כמה שאני יודע.

ש. אני אשאל אותך יותר מזה, האם לך היתה סמכות להפסיק את העבודה של הקבלן?

ת. לא, אני לא צד לחוזה. מי שצד לחוזה זה הדיירים והקבלן. ולמעשה במעשים של אדון יורם שדה, למעשה הוא שיבש שם את העבודה לאורך הדרך.

ש. זה לא מה שנשאלת אדוני, אדוני ישיב למה שהוא נשאל. אני מפנה אותך לנספח 16א' ומקריאה בקול רם, מדובר במכתב שאתה שלחת לקבלן מיום ה-29.12.89 חתום על ידך. תסכים איתי? כן.

ש. "לכבוד מר אליעזר כפרי: הינך נידרש להשלים את כל עבודותיך במבנה הנ"ל בתוך שבועיים, דהיינו לא יאוחר מה-10.1.90. לאחר מכן, אתיר לדיירים להשלים את העבודות בשטח בעצמם ונחייב אותך בגין כל ההוצאות של השלמת העבודה ותיקון הליקוי". זאת אומרת, שכן היה לך סמכות לצמצם?

ת. לא סמכויות... זה תפקידי במסגרת העניין להתריע... אני אמרתי לדיירים לעשות את הפעולה. אם הדיירים עשו או לא עשו זו בעיה שלהם פרטית. אני נתתי להם את הגיבוי ההנדסי, הליווי המקצועי. כולל התרעות לקבלן.

ש. תסכים איתי שגם לדיירים היתה הזכות לצמצם או להגדיל את היקף העבודה?

ת. לא זוכר את החוזה, צריך לקרוא אותו.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

- ש. אז אני אתן לך מייד לקרוא.
- שופטת: אין צורך הגברת, אין צורך. אני אראה אותם בעצמי.
- ש. מה שם הקבלן שבתצהיר שלך אתה טוען שהוא ביצע עבור התובעים את יציקת הגג?
- ת. אין לי מושג.
- ש. אז איך אם כך אתה אומר שהוא אינו קבלן רשום, מניין ידוע לך? אתה מצהיר סתם. לא לדעת מי הקבלן ולהגיד שהוא לא קבלן רשום, זה קצת הצהרה גובלת בהצהרה שיקרית?
- שופטת: כן, צריך לתת לו אפשרות.
- ש. סעיף 27 לתצהיר.
- ת. יש תכתובות מאותה תקופה ושאני התרעתי לצמצם אותה...
- שופטת: אדוני יכול לומר בקצרה אם הוא זוכר או לא זוכר מי היה...
- ת. למיטב האינפורמציה שהיתה בידי באותה תקופה, הוא לא היה קבלן רשום, לא בדקתי בציציות שלו.
- ש. ואתה גם לא יודע מיהו?
- ת. אני גם לא יודע מיהו, האמת שגם לא עניין אותי.
- שופטת: אדוני מה שאומר שאז, נכון לאז אדוני היה לו מידע. זה אז.
- ת. לפי מידע שקיבלתי אז.
- ש. מדוע לא נרשם פרוטוקול בסיום העבודה כפי שמתחייב על פי החוזה?
- ת. איפה מתחייב?
- ש. אני מפנה אותך לנספח ת/8, אצלנו סעיף 23. הוא לא צירף את זה לתצהיר שלו.
- ת. בגלל זה אני שואל, כי היתה פה תביעה. אנחנו הסכמנו, התביעה ההיא התיישנה. אנחנו כדי...

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
9

ש. זו לא השאלה.

האם נעשה פרוטוקול או לא?

ת. קודם כל, אין לי שום נייר ואין לי שום מסמך כרגע. הכל

מתועד במסמכים של המערכות שהיו שם, זה כבר 10 שנים כמו

שנאמר פה. החומר לא מול העיניים. כחלק מנוהל רגיל של

עבודה, נעשה פרוטוקול, אני לא יודע אם נכחו דיירים או לאנכחו דיירים. בוודאי בנוכחות הקבלן והמתכננים.

שופטת: נעשה פרוטוקול סיום?

ת. בהחלט כן. רק המסמכים לא מול העיניים, כלומר...

ש. לא זכור לך. אמרת שאתה לא בטוח אם בנוכחות הדיירים?

ת. אני לא זוכר. את תובעת ממני דבר שלפני 10 שנים...

ש. כן, אבל היה לך זמן לרענן את זכרוךך.

שופטת: בסוף כל עבודה הייתם עושים פרוטוקול, ככלל, כנוהג?

ת. כחלק מהנוהג, הקבלן, כדי לשחרר לו חשבון סופי, חלק מהתהליךהיה גם לבדוק את העבודה שלהם, עשה פרוטוקול אחד...

שופטת: בכל דירה?

ת. בכל בניין. לא דירה, בבניין. בכל בניין שבוצע השיפוץ,

בנוכחות נציג חלמיש, בנוכחות המתכנן, בנוכחותי, בנוכחות

הקבלן. אני לא זוכר אם בנוכחות דיירים.

שופטת: היתה פגישה לסיום?

ת. לסיום, וודאי.

שופטת: היא היתה מועלית על הכתב?

ת. היא היתה מועלית על הכתב וכנראה בתוך מסמכים שמתוך החברה,

בתוך המערכת של...

ש. אין לך אותה ולא צירפת?

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. וודאי. אני לא סוּחב איתי את התיק של חלמיש לפה.

ש. ידוע לך שהקבלן כפרי ביצע גם עבודות פרטיות במהלך השיפוצים?

ת. ידוע לי שהוא יצר התקשרות עם אנשים פרטיים, אבל מעבר לזה שום דבר. אבל זה לא מעניין אותי בכלל.

ש. לטענתך, חוות הדעת האדריכלית של גונן אדריכלים לא היתה מחייבת, איך אתה מסביר את זה שהאדריכל היה בשטח המון ימים על גבי ימים ופיקח ובדק?

ת. חוות הדעת האדריכלית היא נותנת את המתווה שעל בסיסה כבר בונים את התקציב לפרוייקט. כי אי אפשר לבוא לבניין ולהגיד אני רוצה 20 אלף מטר טיח סתם, זה כן זה לא. הוא מגדיר את הפרמטרים שצריך לבצע תיכנון. נבנה התקציב, היו פעמים גם כן שראינו מבנה, לא רק מבנה כזה, שהעלות שלו כל כך גבוהה שלא כדאי להיכנס לשיפוץ שלו, כי לא נוכל לגייס את המקורות. אז זה כלי לקבלת החלטה לבצע או לא לבצע שיפוץ. אז לא להיתפס במושג של... איך זה נקרא שאתם קוראים לזה המסמך של האדריכל, איך אתם קוראים ל...?

ש. אתם קראתם לזה, אתם הצגתם את זה.

ת. חוות הדעת לא משנה... לא שהוא מחייב, הוא פשוט מסגרת של קווים מנחים מה לבצע שמכומתת לערכים כספיים.

ש. מי שילם לאדריכל?

ת. המערכת, חלמיש. גם את שכרי קיבלת מחלמיש. גם הדיירים לא לקחו בנטל הזה בכלל כולל מה שצריך.

ש. שלוש שנים אחרי שהסתיימו השיפוצים בבניין הוא שופץ מחדש, ראית את השיפוץ החדש?

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. אני לא ראיתי.

ש. בוודאי ידוע לך מה היא דעת הקהל על הפרוייקט?

ת. לא.

ש. יש עשרות כתבות בעיתון על זה, אני רוצה לדעת מה היא דעת

הקהל על הפרוייקט. יש עשרות כתבות בעיתון... השאלה שלי,

עוד לא שאלתי את השאלה. מה דעתך על זה בתור מהנדס שהיה

יועץ של הפרוייקט?

שופטת: אנא, תנו לבית המשפט להתרשם. העד בכל הכבוד הוא לא פרשן...

עו"ד אזולאי: הוא אמר: "אני לא מכיר".

ת. זה שיש כתבות בעיתון, ... המכתבים וגם אינטרסים אישים

שלהם. אז מה, להכניס את זה גם כן?

ש. בתקופה של השיפוצים, כמה דירות היו מאויישות באסף הרופא 6?

ת. את שואלת אותי שאלה לא רצינית, היום 10 שנים אחרי את רוצה

לדעת כמה היו מאויישות אז. אני לא הלכתי עם הפרוייקט הזה

כל יום בבוקר לבית הכנסת.

ש. אתה לא זוכר?

ת. לא.

ש. אני ארענן את זכרונך, בתקופה של השיפוצים היו מאויישות

שלוש דירות מתוך ארבע. מהדיריים גביתם...

ת. את אומרת.

ש. עבור הבניין כולו, נכון?

ת. סליחה?

ש. מהדיירים גביתם עבור הבניין כולו?

ת. גבו...

ש. אתה יכול להגיד שאתה לא זוכר, זו זכותך.

תאריך: 03/9/98

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ת. את שואלת אותי שאלות. אם ישנם מסמכים, אז ישנם. את שואלת
 אותי שאלות שאני לא יכול לענות בצורה כזאת.
 ש. מדוע, כי אתה לא זוכר?
 ת. אני חושב שגם את לא היית זוכרת אחרי 10 שנים.
 ש. אני יודעת, אם הייתי מרעננת את זכרוני לפני כן ועוברת על
 המסמכים אז וודאי שהייתי זוכרת. זהו, אני סיימתי את
 החקירה.
 שופטת: יש חקירה חוזרת?

חקירה חוזרת לעו"ד דוידוביץ:

ש. האם פנו אליך פעם דיירי הבניין וביקשו ממך להפסיק את
 העבודות של כפרי?
 ת. לא.
 ש. האם שיפצתם מלבד הרכוש המשותף גם את הדירות של דיירים?
 ת. לא.
 ש. אמרת בחקירה הנגדית שלך שהיתה חשיבות לחזות של הבניין, אתה
 יכול להסביר לי למה הכוונה ואיזה חשיבות היתה?
 ת. צריך להכין שבניינים שטופלו היו בניינים שהיו בהם כל מיני
 ג'אנקיאות ומחסנים וכל מיני דברים כאלה. התכנון אדריכלי
 נתן... כלומר, רואים גם פה כל מיני סככות וגם מתוך
 הצילומים שישנם פה, כל מיני סככות שהאנשים עם הזמן הוסיפו.
 והדברים האלה הורדו והטיפול היה בחזיתות, בקירות, במעטפת
 של המבנה כולל טיפול בטיח, כולל טיפול בחלונות שפונים

תאריך: 03/9/98

ת.א. 41693/96

01
02
03
04
05 החרצה, כולל טיפול בחדר מדרגות, כולל טיפול באיטום של הגג
06 כדי לשמר את המבנה.

07 האם אתה יכול להגיד לי שזו היתה חשיבות הראשונית או המשנית .ש
08 או באיזה דרגת חשיבות היה חזות הבניין?

09 בוא נאמר, הגישה היתה קודם כל עד כמה שאני הבנתי את .ת
10 הקונספציה השיקומית, שהדייר עומד במרכז פחות או יותר.
11 כלומר, לתת לו יכולת לתפקד במבנה שנראה סביר. הצד העיצובי
12 הוא חשוב, לכן גם היה אדריכל עליו. החשיבות העיקרית היתה
13 הדייר, שלמעשה נהנה מהפרוייקט של השיקום. שזה נמעשה במתואם
14 גם עם גורמים תיכנונים, כדי לתת גם פיתרון שהוא נכון.

15 עו"ד דוידוביץ: זהו גברתי, אין לי שאלות נוספות.


16 שופטת: לפסוק שכר העד?

17 עו"ד דוידוביץ: כן גברתי אני מבקש, הוא לא עובד של חלמיש.

18 החלטה

19
20 הינני פוסקת שכר העד בסך 550 ש"ח.

21
22 ניתן והודע היום 03/09/98 במעמד הצדדים.

23
24
25 
26 ח. ינון, שופטת

תאריך: 03/9/98

החלטה

סיכומי ב"כ הצדדים יוגשו כדלקמן: סיכומי התובעים בתוך 45 יום עם העתק במישרין לצד שכנגד. סיכומי הנתבעת בתוך 45 יום עם העתק במישרין לצד שכנגד. היקף הסיכומים לא יעלה על חמישה עמודי פוליו.
הנני קובעת את התיק לבדק סיכומים פנימי ליום 3.11.98.

ניתן והודע היום 03/09/98 במעמד הצדדים.

חנה ינון, שופטת
בית משפט השלום
תל אביב-יפו (1)

ח. ינון, שופטת